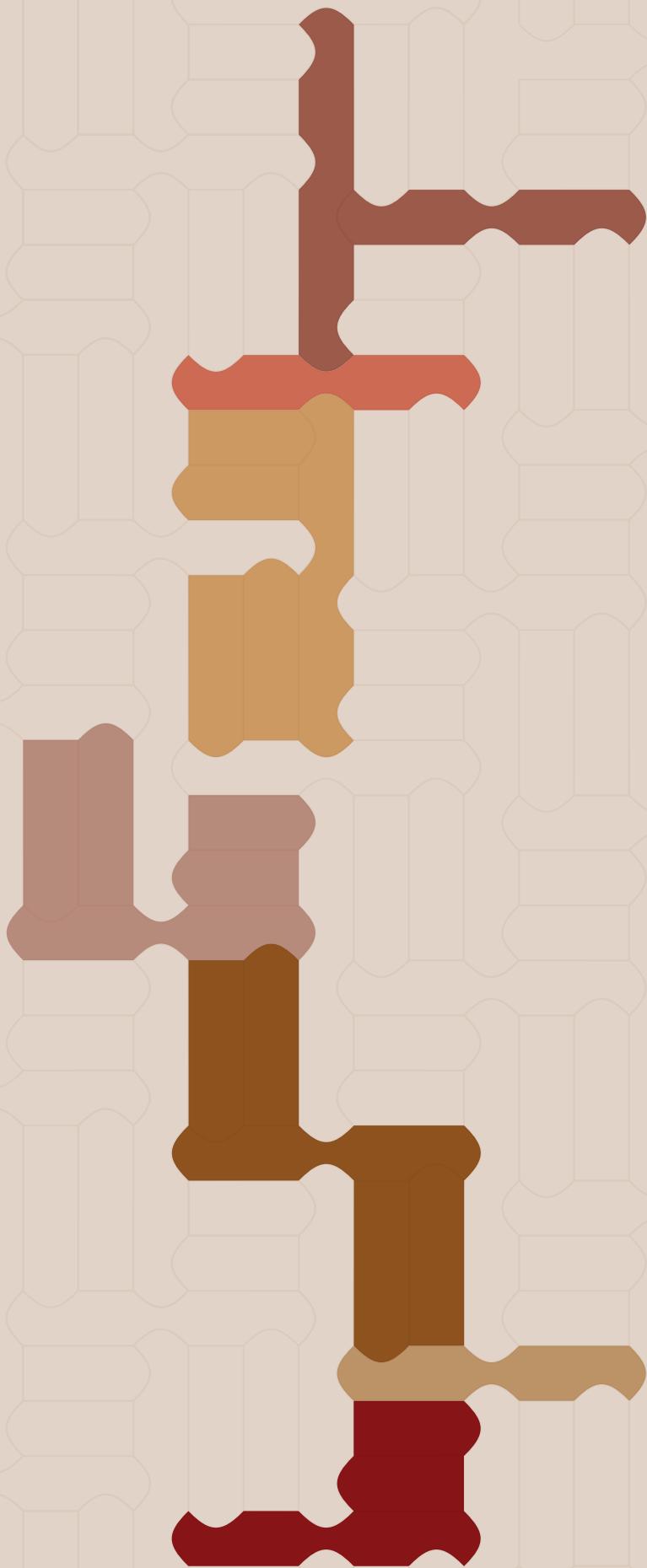


20
one



BISCUIT

one
foglio periodico
di informazioni
dal mondo Listone Giordano.
Azienda, prodotto,
punti vendita.

one
periodical magazine
with information
on the Listone Giordano world.
Company, product,
stores.



Handwritten signature: P. Giordano

LISTONE
GIORDANO

È questione largamente condivisa, e ormai quasi scontata nel dibattito pubblico, che l'innovazione rappresenti un fattore critico di successo per preservare la competitività, e dunque le prospettive di sviluppo, delle imprese manifatturiere occidentali. Siamo destinati a spostarci sempre più sul terreno della creazione di valore aggiunto di tipo intellettuale. Se sull'obiettivo ultimo esiste unanime convergenza, non altrettanto esplorata appare invece la questione dell'individuazione dei percorsi virtuosi che possono condurre all'innovazione, specie in un settore tradizionale, quale è tipicamente quello dell'industria del legno. Il termine "ricerca e sviluppo", applicato al campo industriale, richiama spesso alla mente come prima immagine quella di scienziati in camici bianchi con gli occhi fissi al microscopio, impegnati a ricercare nuove molecole e sperimentare nanotecnologie.

Natural Genius mostra invece come la ricerca di laboratorio rappresenti una parte, certamente rilevante, ma tuttavia non esaustiva del significato attribuibile alla parola "innovazione". La componente della progettazione, ovvero del disegno industriale o design, inteso nella sua accezione più ampia, può infatti costituire una leva altrettanto efficace. Abbiamo scelto di porre al centro della nostra identità, oltre a tecnologia del legno e ricerca estetica, anche rispetto della natura e interpretazione autentica del patrimonio di cultura, sensibilità artistica e stile di vita italiani.

Il design diventa così fondamentale nell'operazione di sintesi tra termini fra loro non sempre facilmente conciliabili come estetica ed etica, ovvero bellezza esteriore e sostanza, apparenza ed essenza, superficie e polpa. Così come nell'armonizzazione tra tecnologia e natura, industria e ambiente, impresa e cultura. La ricerca si caratterizza, infatti, per la forte attenzione dedicata alla progettazione di tutti gli aspetti che riguardano anche gli strati più profondi, e dunque meno appariscenti, dell'intera attività produttiva.

Redazione Listone Giordano

The fact that for western manufacturing firms innovation represents a critical success factor for maintaining competitiveness, and therefore development perspectives, is widely agreed and nowadays almost taken for granted in the public debate. It is clear that our focus inescapably needs to move more and more towards creating added value of the intellectual type. The question of identifying the virtuous path that can lead to innovation does not appear as much explored; this holds especially true in a traditional sector, such as the timber industry. If applied to the industrial field the term "research and development" often recalls to mind, as the first image, scientists in white coats with eyes fixed on the microscope, committed to researching new molecules and experimenting nanotechnologies.

Natural Genius collection shows that laboratory research represents just a component, certainly relevant but not exhaustive, of the meaning which can be attributed to the term "innovation". The industrial design component, considered in its broadest sense, can in fact be a lever as effective as the laboratory research. The design can become a rich source of innovation and an element of real differentiation in the market, provided it has the ability to put into products and brand the core values of a Company: some of them are material and immediately visible, others are intangible, but no less concrete and decisive in business success. We have chosen to focus our own identity not only on wood technology and aesthetics research, but also on respect for nature and authentic interpretation of the legacy of the Italian culture, artistic feel and lifestyle.

The role of design has been fundamental; not only in order to synthesize terms not always easy to reconcile with one another, such as aesthetics and ethics, external beauty and substance, appearance and essence, surface and flesh; but also in order to harmonize nature and technology, industry and the environment, business and culture. Our research has been actually characterized by the strong attention given to the design of all aspects including the deepest, and hence least conspicuous layers of the entire production.

LG editorial Team

BISCUIT / PATRICIA URQUIOLA



Listone Giordano

IN ANTEPRIMA ASSOLUTA BISCUIT, LA NUOVA COLLEZIONE NATURAL GENIUS LISTONE GIORDANO DISEGNATA DA PATRICIA URQUIOLA.

Una rivisitazione del parquet tradizionale, in cui la smussatura e curvatura delle doghe e la leggera bombatura della superficie creano un nuovo linguaggio. Il taglio morbido delle tavole permette di giocare con nuovi disegni e assemblaggi che, pur affini a motivi classici degli antichi pavimenti in legno, danno vita a moderni e originali schemi a lisca di pesce, in diagonale o a tutta lunghezza.

INTERNATIONAL WORLD PREVIEW OF THE NEW BISCUIT COLLECTION DESIGNED BY PATRICIA URQUIOLA FOR LISTONE GIORDANO NATURAL GENIUS.

Re-thinking traditional wood floor, where rounded, bevelled and curved boards along with a slight "bombé" effect of the surface create a new language. The smooth cut of the boards allows to play with new designs and compositions, which although similar to the classic patterns of ancient wood floors, give life to modern and original herringbone, diagonal or full lengths geometries.

BISCUIT / PATRICIA URQUIOLA

BIO

Patricia Urquiola è nata a Oviedo (Spagna). Vive e lavora a Milano. Ha studiato Architettura al Politecnico di Madrid e al Politecnico di Milano, dove si è laureata nel 1989 con Achille Castiglioni. È stata assistant lecturer per Achille Castiglioni, ha collaborato con Vico Magistretti; è stata responsabile Design per Lissoni Associati. Nel 2001 apre il proprio studio lavorando nei settori del product design, interni e architettura. Tra i suoi progetti più recenti in architettura: Il museo del Broletto di Vicenza, l'Hotel Mandarin Oriental di Barcellona, l'Hotel Das Stue a Berlino, la Spa dell'Hotel Four Seasons di Milano; progetti retail e allestimenti per Gianvito Rossi, BMW, Fior, Missoni, Molteni, Officine Panerai, H&M, Santoni, Pitti Uomo Firenze. Ha realizzato prodotti per le più importanti società italiane e internazionali, tra cui: B&B, Boffi Cucine, Moroso, Molteni, Mutina, Kartell, Agape, Rosenthal, Baccarat, Kvadrat, Andreu World e Hansgrohe. Alcuni dei suoi prodotti sono esposti nei maggiori musei di arte e design, tra cui il MoMa di New York e il Museo della Triennale di Milano. Ha vinto diversi premi internazionali tra cui: la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes del Gobierno Spagnolo; l'Ordine di Isabella la Cattolica, consegnato da Sua Maestà il Re di Spagna Juan Carlos I.; "Designer dell'anno" per le riviste Home e Häuser, AD Spagna, Elle Decor International e Wallpaper; AD Spagna, Elle Decor International e Architektur und Wohnen, Premio Marisa Bellisario "Donne ad Alta Quota" per Arte & Design.

Patricia Urquiola was born in Oviedo (Spain) in 1961. Lives and works in Milan. She attended the University of Architecture at Madrid Polytechnic and Milan Polytechnic, where she graduated in 1989 with Achille Castiglioni. Assistant lecturer to Achille Castiglioni and Eugenio Bettinelli in Milan and Paris, responsible for the new product development office of DePadova, working with Vico Magistretti, head of Lissoni Associati's design group. In 2001 she opened her own studio working on product design, architecture and installations. Amongst her last projects of architecture: The museum of Jewel in Vicenza, Mandarin Oriental Hotel in Barcelona, Das Stue Hotel in Berlin and the Spa of Four Seasons Hotel in Milan; showroom and installations for Gianvito Rossi, BMW, Missoni, Moroso, Molteni, Officine Panerai, H&M, Santoni and the general concept of Pitti Immagine Firenze. She realize design products for the most important Italian and international companies, such as B&B, Boffi Cucine, Moroso, Molteni, Mutina, Kartell, Agape, Rosenthal, Baccarat, Kettal, Kvadrat, Andreu World e Hansgrohe. Some of her products are exposed in various Museums and collections, such as MoMA in New York and Triennale Museum in Milan. She has won several international prizes and awards. Amongst others the Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes (Gold Medal of fine arts) awarded by the Spanish Government, Order of Isabella the Catholic, awarded by His Majesty The King of Spain Juan Carlos I.; "Designer of the decade" for two German magazines, Home and Häuser, "Designer of the Year" for Wallpaper, AD Spain, Elle Decor International and Architektur und Wohnen Magazine, Premio Marisa Bellisario "Donne ad Alta Quota" for Art & Design.

BIO

Patricia Urquiola was born in Oviedo (Spain) in 1961. Lives and works in Milan. She attended the University of Architecture at Madrid Polytechnic and Milan Polytechnic, where she graduated in 1989 with Achille Castiglioni. Assistant lecturer to Achille Castiglioni and Eugenio Bettinelli in Milan and Paris, responsible for the new product development office of DePadova, working with Vico Magistretti, head of Lissoni Associati's design group. In 2001 she opened her own studio working on product design, architecture and installations. Amongst her last projects of architecture: The museum of Jewel in Vicenza, Mandarin Oriental Hotel in Barcelona, Das Stue Hotel in Berlin and the Spa of Four Seasons Hotel in Milan; showroom and installations for Gianvito Rossi, BMW, Missoni, Moroso, Molteni, Officine Panerai, H&M, Santoni and the general concept of Pitti Immagine Firenze. She realize design products for the most important Italian and international companies, such as B&B, Boffi Cucine, Moroso, Molteni, Mutina, Kartell, Agape, Rosenthal, Baccarat, Kettal, Kvadrat, Andreu World e Hansgrohe. Some of her products are exposed in various Museums and collections, such as MoMA in New York and Triennale Museum in Milan. She has won several international prizes and awards. Amongst others the Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes (Gold Medal of fine arts) awarded by the Spanish Government, Order of Isabella the Catholic, awarded by His Majesty The King of Spain Juan Carlos I.; "Designer of the decade" for two German magazines, Home and Häuser, "Designer of the Year" for Wallpaper, AD Spain, Elle Decor International and Architektur und Wohnen Magazine, Premio Marisa Bellisario "Donne ad Alta Quota" for Art & Design.



Listone Giordano

Listone Giordano

LISTONE GIORDANO

ROVERE HERITAGE 3,5 MM
OAK HERITAGE 3,5 MM

PROFILO ELEMENTO CONCAVO
CONCAVE PROFILE

PROFILO ELEMENTO CONVESSO
CONVEX PROFILE



BISELLATURA DI 30° PERIMETRALE
AD EFFETTO VARIABILE SULLA SUPERFICIE
NON PLANARE
30° CHAMFER WITH DIMENSIONAL
VARIATIONS IN CASE OF NOT-FLAT SURFACE

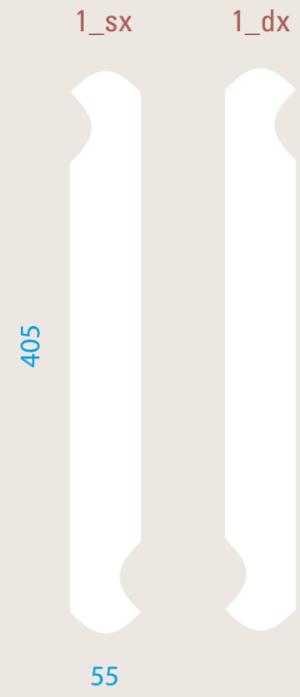
SUPERFICIE MODULO NON PLANARE
NOT-FLAT MODULE SURFACE

PROFILATURA MASCHIO/FEMMINA PERIMETRALE
TONGUE-GROOVE MILLED ON THE PERIMETER

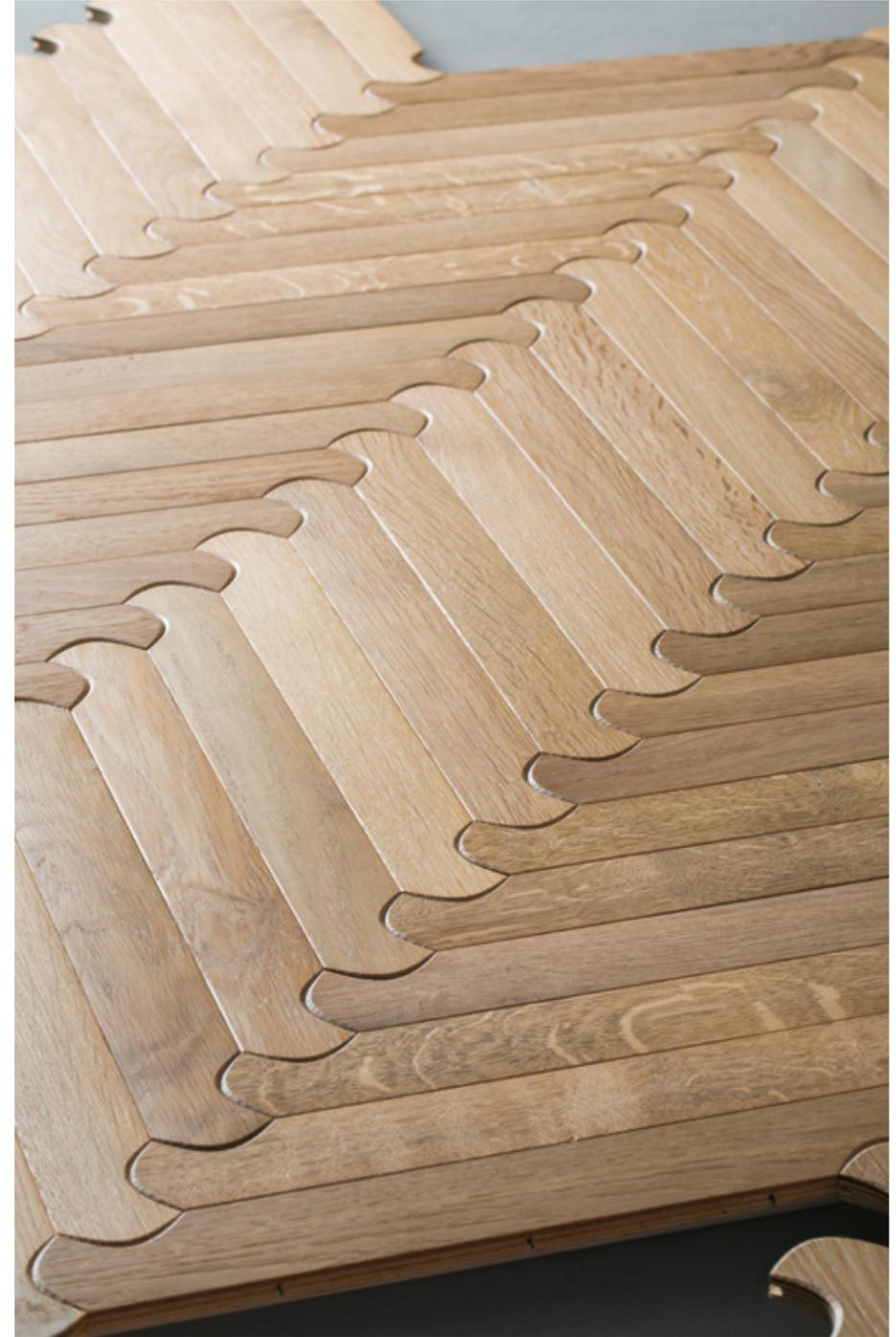


Listone Giordano

N.01



Listone Giordano



N.01





Listone Giordano

Listone Giordano

LISTONE GIORDANO



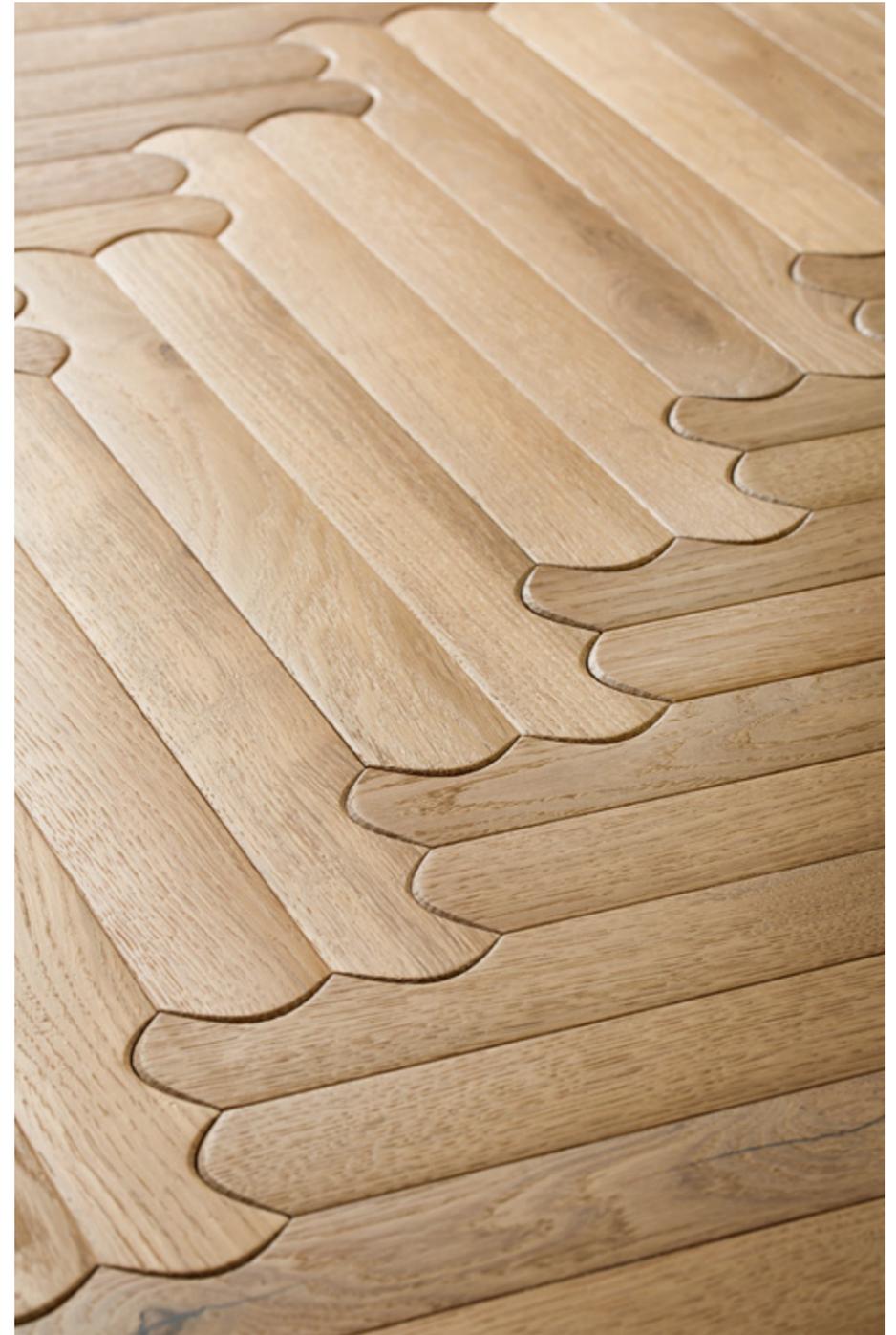
N.02

2A_sx 2B_sx 2A_dx 2B_dx

455



55



N.02





Listone Giordano

Listone Giordano

11 S
G e 12 U
11 22 U



Listone Giordano

N.03



Listone Giordano



Listone Giordano



Listone Giordano

N.03





ListoneGiordano

ListoneGiordano

LISTONE
GIORDANO



IGNIV Restaurant, Palais Grand Hotel Ragaz, Switzerland.
Interior design project: Patricia Urquiola.

N.03

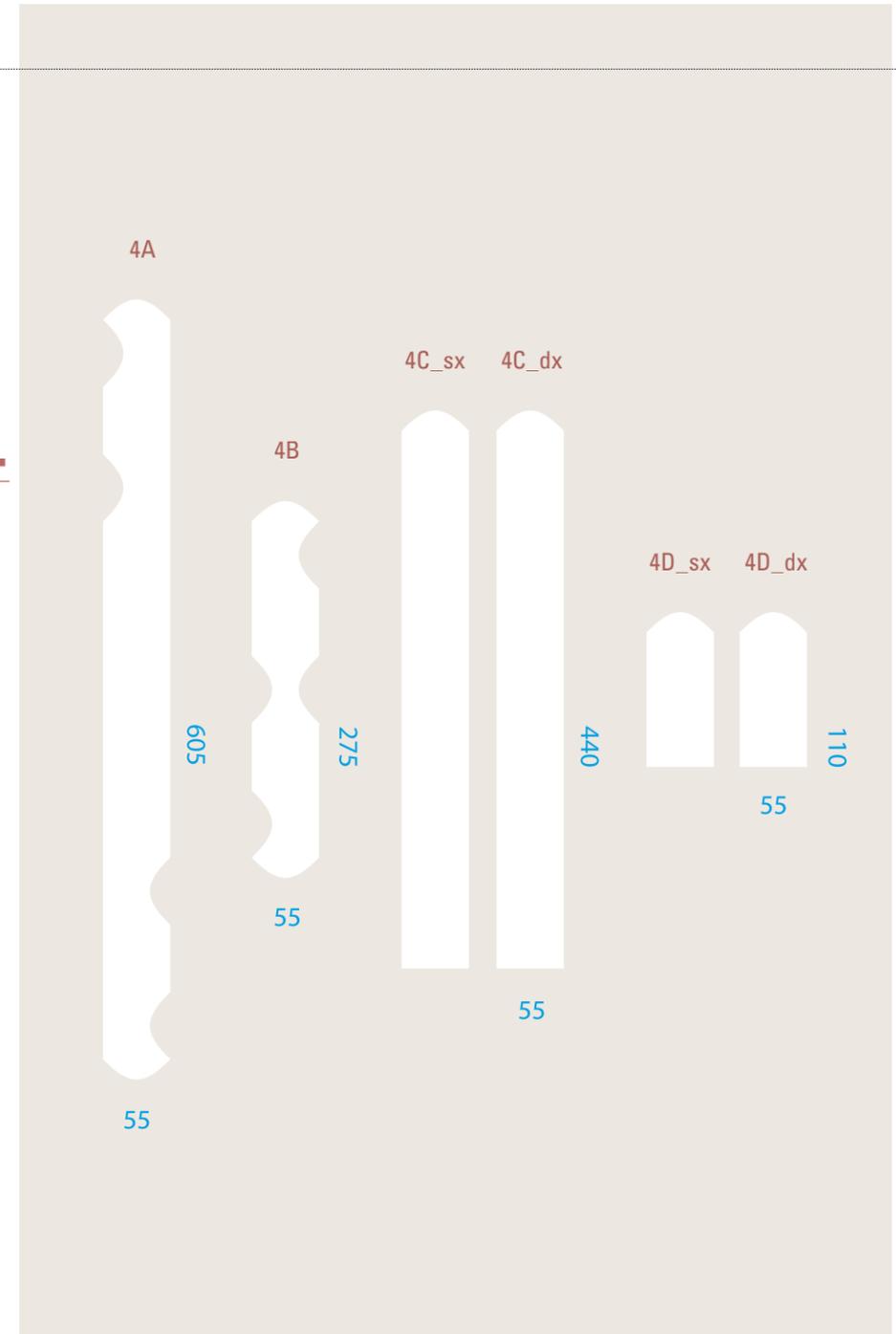


Shinsegae Department Store, Biscuit Special edition, Technical partner: Haanong Seoul, Korea
Interior design project: Patricia Urquiola.



Listone Giordano

N.04



Listone Giordano

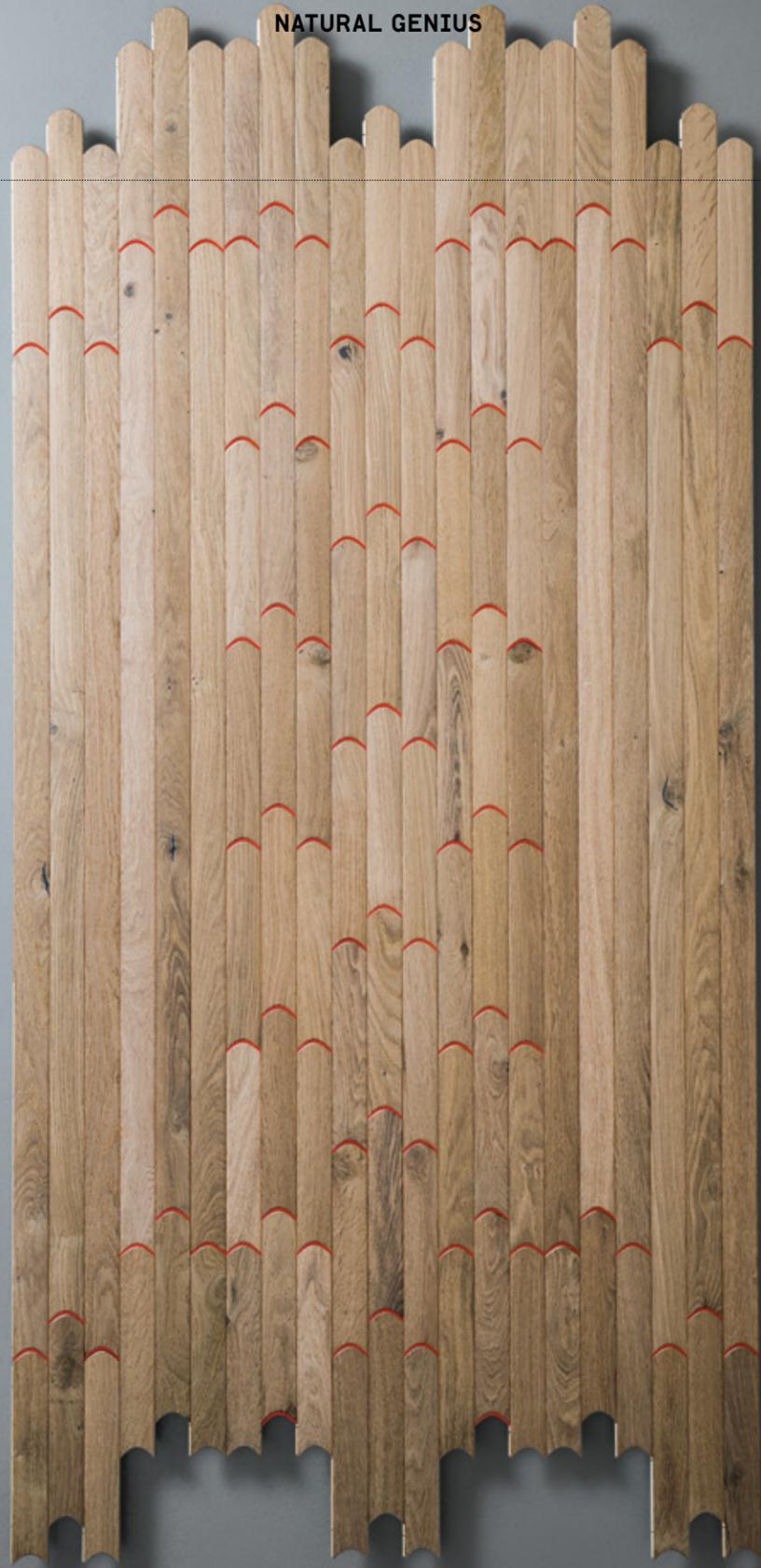


N.04



one

NATURAL GENIUS



Listone Giordano

BISCUIT / PATRICIA URQUIOLA

N.05
SMALL

Base Small

Decori



1480



293

Listone Giordano



N.05
SMALL



one

NATURAL GENIUS



Listone Giordano

BISCUIT / PATRICIA URQUIOLA

**N.05
LARGE**

Base Large

Decor



2330

190

932

95

932

640

349

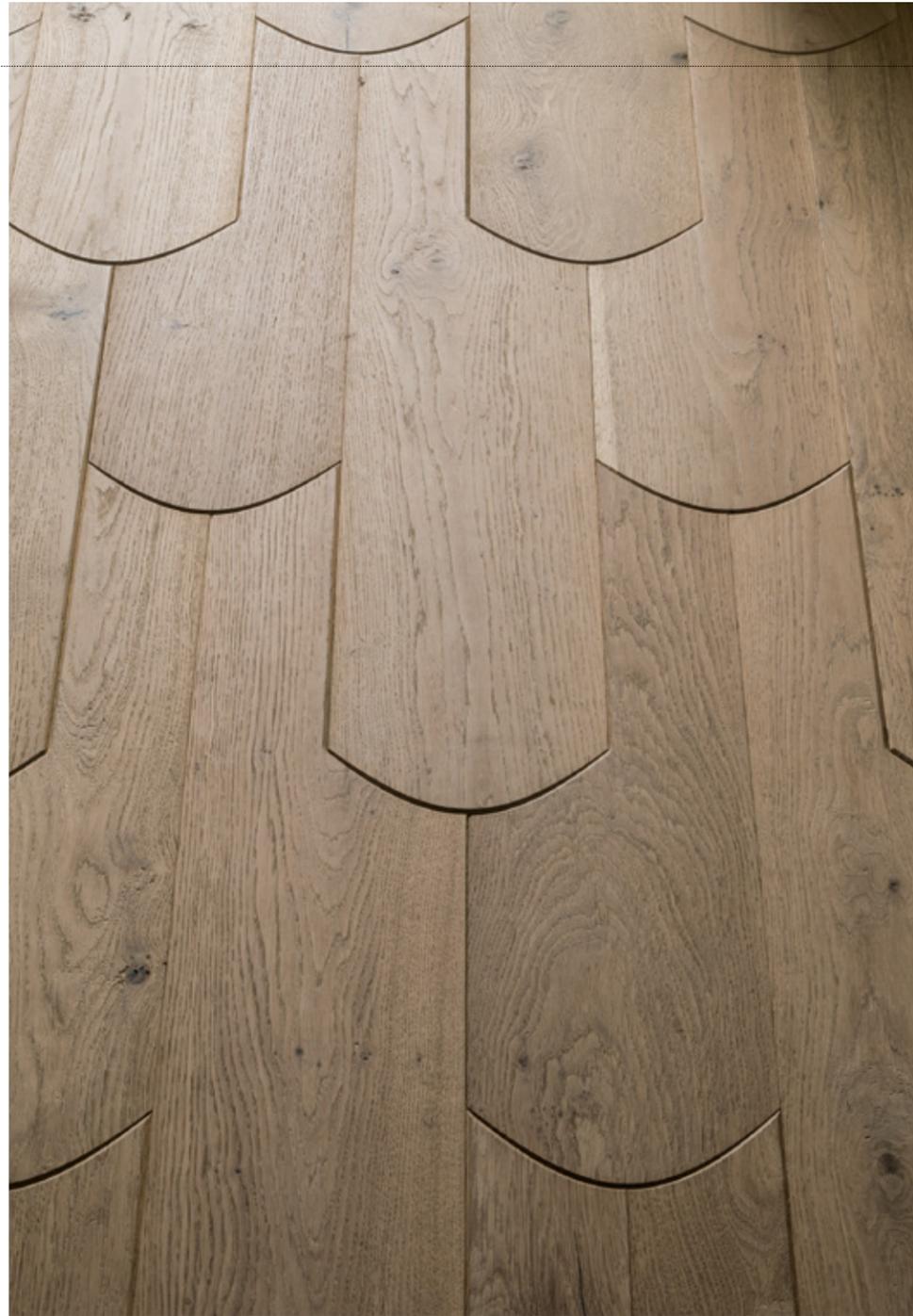
Listone Giordano



Listone Giordano

Listone Giordano

one
G e 12U
122UL



Listone Giordano



N.05
LARGE

Listone Giordano





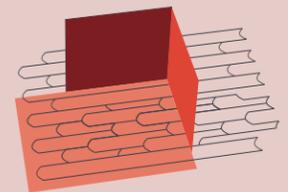
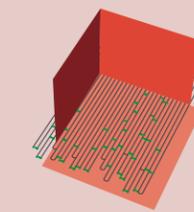
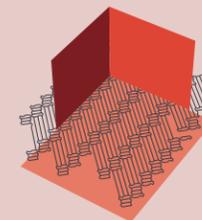
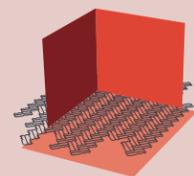
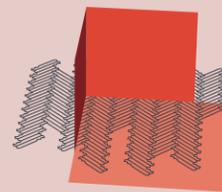
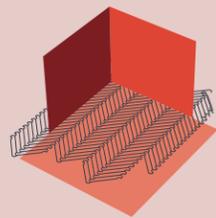
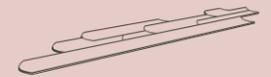
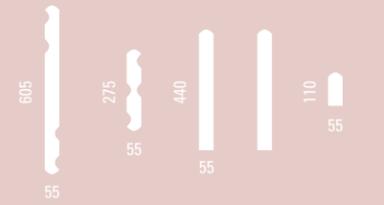
Listone Giordano

Listone Giordano

G & S
L I S T O N E
G I O R D A N O

NATURAL GENIUS

BISCUIT / PATRICIA URQUIOLA



Listone Giordano

Listone Giordano

BISCUIT N°1

Il taglio arrotondato addolcisce le forme e regala nuovo fascino e contemporaneità a una pavimentazione che reinterpreta l'eleganza classica del motivo a spina di pesce. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

The rounded cut softens the shape featuring a new and fascinating contemporary spirit to this wood floor that reinterprets the classic elegance of herringbone design. The slightly convex outline complements the design whilst emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood. A project conceived by Patricia Urquiola boasting prestigious international design awards.

BISCUIT N°2

La nobile tradizione della doppia spina riemerge, arricchita di spirito moderno, in una composizione dall'alto valore decorativo. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

The noble tradition of the double herringbone pattern comes back with a modern spirit, in a composition of decorative value. The slightly convex outline complements the design emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood.

BISCUIT N°3

Una minuziosa composizione di tasselli dà vita a una superficie in legno preziosa, in cui la decorazione appare quasi cesellata come il più raffinato dei bassorilievi. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

A detailed composition of small pieces create a precious wood surface in which the decoration appears almost like chiseled refined bas-reliefs. The slightly convex outline complements the design emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood.

BISCUIT N°4

Eleganti forme in legno dai dolci lineamenti si intrecciano tra loro come trama e ordito per dare luogo ad una ricercata composizione dai richiami tessili. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

Elegant wooden elements with soft features are intertwined as weave and weft to give rise to a sophisticated composition inspired by fabrics. The slightly convex outline complements the design emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood.

BISCUIT N°5 SMALL

Succede talvolta che liste di parquet, ritrovandosi a correre insieme, arrotondino alcune spigolosità caratteriali, e ritrovino un'inedita armonia. Arrivando perfino a fondersi tra loro. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

It happens sometimes that wood boards "run" together side-by-side, having therefore to "smooth sharp edges" in order to rediscover an unprecedented harmony. Going so far as to "merge" and combine each other. The slightly convex outline complements the design emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood.

BISCUIT N°5 LARGE

Succede talvolta che liste di parquet, ritrovandosi a correre insieme, arrotondino alcune spigolosità caratteriali, e ritrovino un'inedita armonia. Arrivando perfino a fondersi tra loro. Il profilo leggermente convesso degli elementi completa il disegno enfatizzando le sensazioni materiche e l'esperienza tattile del legno.

It happens sometimes that wood boards "run" together side-by-side, having therefore to "smooth sharp edges" in order to rediscover an unprecedented harmony. Going so far as to "merge" and combine each other. The slightly convex outline complements the design emphasizing the material sensations and the tactile experience of the wood.



www.listonegiordano.com

one

periodical magazine edited by
Margaritelli S.p.A.

Images:

bcpt associati, Perugia

art direction:

Marco Tortoioli Ricci

Francesco Gubbiotti

Photo:

Sergio Chimenti

Special thanks to:

Moroso _ Showroom Milano

Printing:

Litograf, Todi

OFFICE

Tel +39 075 988681

info@listonegiordano.com

BLUEBELL

Architectural & Design Products

UK PARTNER

Unit 3 Martels Industrial Estate
High Easter Road, Barnston
Essex CM6 1NA

+44 (0) 1371 873313

info@bluebellproducts.co.uk

bluebellarchitecturalproducts.co.uk